

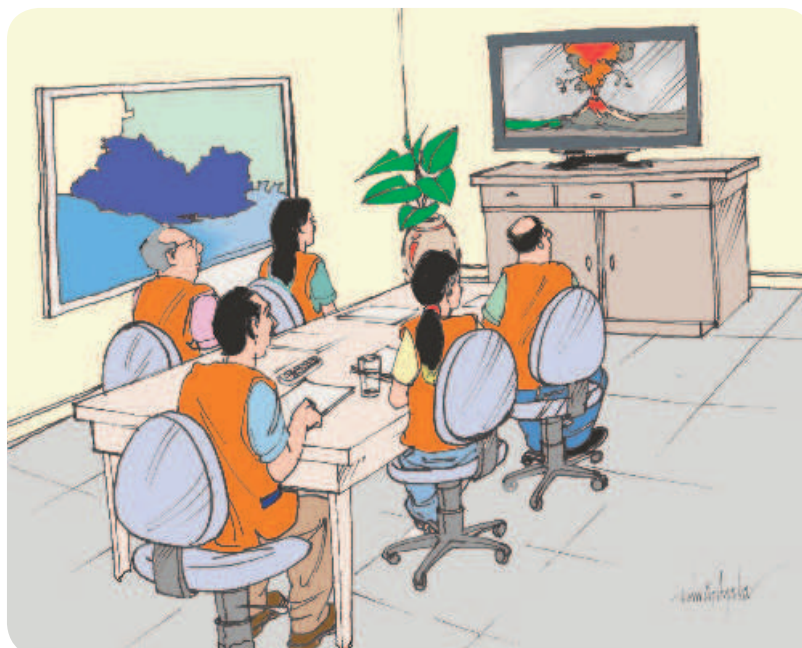


SECRETARÍA PARA ASUNTOS  
DE VULNERABILIDAD  
GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER



SECRETARÍA PARA ASUNTOS DE VULNERABILIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE PROTECCIÓN CIVIL



# GUÍA PARA LA CAPACITACIÓN SOBRE GESTIÓN DE RIESGOS



Ayuda Humanitaria  
y Protección Civil



Al servicio  
de las personas  
y las naciones

PREPARACIÓN COMUNITARIA  
Gestión Integral para la Reducción de  
Riesgos de Desastres



Secretaría para Asuntos de Vulnerabilidad (SAV)  
Dirección General de Protección Civil (DGPC)  
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)  
Diciembre 2015

Lic. Jorge Meléndez  
Secretario para Asuntos de Vulnerabilidad y Director General de Protección Civil

Lic. Mauricio Guevara  
Sub Director de Protección Civil

Christian Salazar Volkman  
Representante Residente del PNUD y Coordinador Residente  
del Sistema de las Naciones Unidas en El Salvador

Stefano Pettinato  
Representante Residente adjunto del PNUD

Equipo técnico de la Dirección General de Protección Civil  
Fermín Alberto Pérez Hernández  
Luis Alonso Amaya Durán  
Jorge Alberto Rosales García  
Brenda Gisela Tavoada Pérez

Equipo técnico del PNUD  
Carolina Dreikorn  
Alexander Valle  
Valeria Lara

Equipo técnico de CIAZO  
José Marden Nóchez (Coordinación y edición)  
Ángel Antonio Azúcar Pérez (Diagramación)  
Edwin René Ayala Turcios (Ilustración)  
Carlos Alberto Saz (Corrección de Estilo)  
Brenda Anaïd Flores (Apoyo técnico y administrativo)

«Este documento es realizado con el apoyo financiero de la Unión Europea. Las opiniones expresadas en él no deben interpretarse en modo alguno como la opinión oficial de la Unión Europea. La Comisión Europea no se hace responsable del uso que se pueda hacer de la información contenida en el documento».



Ayuda Humanitaria  
y Protección Civil

«Los conceptos y contenidos de este documento son responsabilidad de los autores y no reflejan necesariamente los puntos de vista del PNUD».



Al servicio  
de las personas  
y las naciones





## PRESENTACIÓN

Los eventos adversos, derivados de la combinación de las amenazas de origen natural o antrópica y las vulnerabilidades, ponen de manifiesto el nivel de riesgo de las comunidades en nuestro país, por lo que es imprescindible fortalecer los procesos de preparación comunitaria, para garantizar una efectiva gestión prospectiva, correctiva y reactiva del riesgo de desastres. Es por ello que la Secretaría de Asuntos de Vulnerabilidad y Dirección General de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres, aprueba y presenta la serie "PREPARACIÓN COMUNITARIA PARA LA GESTIÓN INTEGRAL DE REDUCCIÓN DE RIESGO DE DESASTRE", elaborada por el Departamento de Formación y Capacitación, como una herramienta para todas las personas, instituciones y entidades, gubernamentales y no gubernamentales integrantes del Sistema Nacional de Protección Civil, que decidan llevar a cabo procesos de formación y capacitación comunitaria en materia de Gestión Integral para la Reducción del Riesgo de Desastre.

Este material más que una recopilación de temáticas, incluyen elementos conceptuales, metodológicos y didácticos para la planificación, organización y ejecución de las capacitaciones a nivel comunitario sobre la Gestión Integral para la Reducción del Riesgo de Desastre, de manera que permita la apropiación, empoderamiento y el fortalecimiento de la resiliencia en las comunidades salvadoreñas.

Convergen en esta guía aspectos de suma importancia como el enfoque de género, atención de grupos vulnerables, protección de medios de vida, derechos y deberes de los ciudadanos, integrados al proceso de reducción del riesgo y por supuesto al manejo efectivo de los eventos adversos.

La serie “Preparación Comunitaria para la Gestión Integral para la Reducción de Riesgo de Desastre”, está organizada por los módulos siguientes:

Módulo 1 – Conceptos básicos de la Gestión Integral para la Reducción del Riesgo de Desastre

Módulo 2 – Sistema Nacional de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres

Módulo 3 –Gestión integral para la reducción de riesgo de desastres y el desarrollo local (GIRRD)

Módulo 4 – Marco Conceptual

Módulo 5 – Instrumentos participativos en la evaluación de riesgos

Esperando proveer con la presente serie una forma sistemática, lógica y ordenada de acceder a las comunidades y facilitar el conocimiento de la Gestión Integral para la Reducción de Riesgo de Desastre, como un esfuerzo para unificar la formación de las y los salvadoreños.

Lic. Jorge Antonio Meléndez López  
Secretario para Asuntos de Vulnerabilidad  
y Director General de Protección Civil

## ÍNDICE

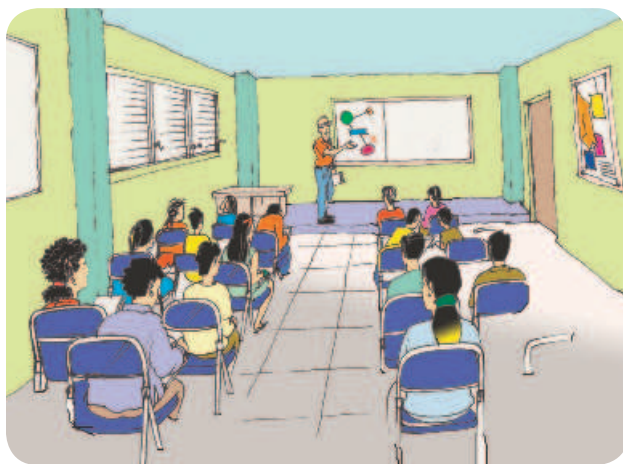
Tema	Pág.
<b>Presentación</b>	<b>5</b>
<b>1. Introducción</b>	<b>8</b>
<b>2. Justificación</b>	<b>9</b>
<b>3. Alcance</b>	<b>9</b>
<b>4. Una especie de diagnóstico general</b>	<b>10</b>
<b>5. Objetivos del Programa</b>	<b>11</b>
<b>6. Metas</b>	<b>11</b>
<b>7. Estrategias</b>	<b>12</b>
<b>8. Maya curricular</b>	<b>13</b>
<b>9. Herramientas</b>	<b>15</b>
<b>10. Fases y actividades</b>	<b>16</b>
<b>11. Guión didáctico</b>	<b>17</b>



## 1

## INTRODUCCIÓN

La capacitación es un proceso educacional, organizado y sistémicamente, mediante el cual las personas adquieren, desarrollan y profundizan habilidades específicas relativas a la Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastre, modificando positivamente sus actitudes frente a aspectos organizativos, preventivos y de acción comunitaria, frente a los eventuales riesgos que provocan.



Como componente fundamental del proceso de desarrollo integral de los Recursos Humanos, la capacitación implica la integración de las y los capacitandos a los esfuerzos, la cualificación y sostenibilidad de su eficiencia, así como su desarrollo personal y laboral en la institución.

En tal sentido, la capacitación debe entenderse como un proceso permanente en busca de la eficiencia y la mayor productividad contribuyendo a elevar el rendimiento, el nivel de compromiso y el ingenio creativo de todos y todas las personas involucradas en los esfuerzos.

El proceso de capacitación sobre gestión de riesgos se basa en concebirla como una forma de abordaje estructurado para manejar la incertidumbre con respecto a las amenazas, a través de un enfoque holístico, cíclico y participativo que incluye Análisis y reducción de riesgo, manejo de eventos adversos y la recuperación.

El propósito es capacitar a los que trabajen con los sectores poblacionales más vulnerables, para su empoderamiento sobre los tratamientos para prevenir los riesgos, reducir o eliminar sus efectos y sistematizar las experiencias obtenidas en los diferentes procesos.



## 2

## JUSTIFICACIÓN

El recurso más importante en cualquier organización es el personal. Con mucha mayor razón si el recurso humano presta sus servicios directamente a las comunidades, en las cuales la conducta y el rendimiento de las y los agentes externos influye directamente en el impacto social esperado.

Un personal altamente motivado y comprometido, laborando en equipo, es una real garantía de impactos sociales relevantes, pertinentes y oportunos.

Desde esta perspectiva el proceso de la capacitación es uno de los elementos vertebrales para

modificar y mantener actitudes y comportamientos direccionados a la optimización y humanización de los acompañamientos solidarios a las comunidades abordadas.

Entendida la capacitación en materia de Gestión Integral de Reduccion de Riesgos de Desastre, como un proceso permanente, desarrollado por las propias instancias involucradas en el Sistema Nacional de Protección Civil.

En tal sentido, se plantea el presente Guía de apoyo de Capacitación en el área de Gestión Integral de Reduccion de Riesgos de Desastre

## 3

## ALCANCE

El presente Programa de capacitación es de aplicación para todo el personal institucional, especialmente a las y los que se desempeñan como facilitadores y facilitadoras sobre gestión de riesgos en las Comisiones Comunales de Protección Civil.



## 4

## UNA ESPECIE DE DIAGNÓSTICO GENERAL

El Salvador es un país ubicado en una zona de mucho riesgo: amenazas como tormentas, terremotos, sequías, inundaciones y deslizamientos de tierra; la mayoría de su población se puede calificar de vulnerable ante los fenómenos naturales incrementados por sus desigualdades (condiciones económicas, políticas y sociales, entre mujeres y hombres, niños y adultos, población indígena o no indígena, etc.).



Las comunidades poseen bajos niveles de organización o carecen de ellos, y no tienen comunicación ni preparación ante las amenazas; muchas las comunidades presentan bajos índices de escolaridad, lo que implica metodologías especiales de capacitación fundamentadas en la comunicación y la educación popular, que promuevan la promoción del respeto hacia la naturaleza, dirigido a la prevención y minimización de los efectos adversos perjudiciales; la mejora dinámica y continua del entorno; el conocimiento y la difusión de las normativas legales al respecto; el desarrollo y aplicación de tecnologías limpias y amigables con el medio ambiente; el fortalecimiento de la formación y la comunicación interna y externa; contar con una intersección comunicativa que facilite la comprensión mutua y contribuya a hacer más eficiente los esfuerzos antes, durante y después de las emergencias y/o desastres.

## 5

## OBJETIVOS DEL PROGRAMA

El objetivo principal de la capacitación consiste en mejorar las capacidades de las comunidades, para generar bienestar en las poblaciones, la generación de competencias y capacidades específicas en las personas que integran la Comisión Comunal de Protección Civil.



Los objetivos específicos son:

- ◆ Cualificar al personal para el desarrollo eficiente de sus

responsabilidades en cuanto a gestión de riesgos en las comunidades con cobertura de Protección Civil.

- ◆ Incrementar la motivación y el compromiso del personal institucional para la búsqueda de impactos sociales relevantes, pertinentes y oportunos.
- ◆ Generar empoderamiento en las poblaciones vulnerables sobre tratamientos sistemáticos y participativos de gestión de riesgos.
- ◆ Contribuir a elevar y mantener un buen nivel de eficiencia individual y rendimiento colectivo del personal involucrado en el Programa.

## 6

## METAS

Capacitar a: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

integrantes de las Comisiones  
Comunales de Protección Civil sobre  
gestión de riesgos ambientales.

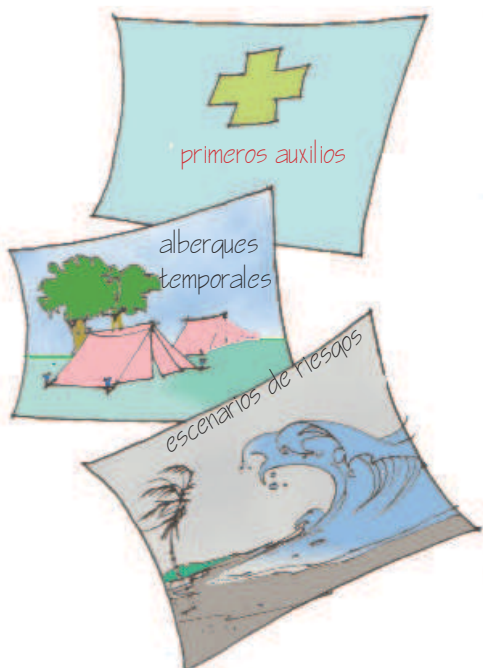


## 7

## ESTRATEGIAS

Las principales estrategias a implementar son.

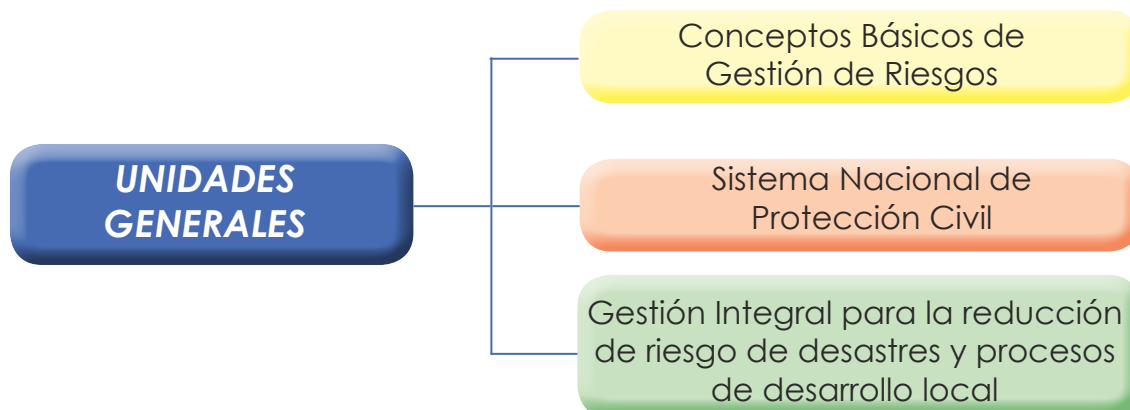
- ◆ Elaborar un diagnóstico de necesidades de capacitación alrededor de la temática de Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastre, para diseñar los talleres y otros eventos de capacitación.
- ◆ La combinación de teoría con aplicaciones prácticas en las comunidades.
- ◆ Utilización de metodologías altamente participativas, aplicando los ejes transversales de género, medio ambiente y procesos democráticos.
- ◆ El proceso de capacitación incluiría modalidades presenciales, pasantías, a distancia, autoestudio, etc., utilizando recursos humanos internos y externos a la institución, que incluyan las prioridades de formación y capacitación que puedan contribuir al desarrollo de competencias técnicas, que cualifiquen su desempeño en beneficio de la población.
- ◆ Desarrollar jornadas de capacitación secuenciales, Partiendo de las habilitaciones sobre abordaje comunitario como diagnóstico inicial, elaboración de líneas base, herramientas participativas, formas comunicativas populares, tratamiento didáctico de las orientaciones didácticas y los cuadernos de trabajo, etc.



## 8

## MAYA CURRICULAR

El diseño curricular engloba tres Unidades Temáticas Generales:

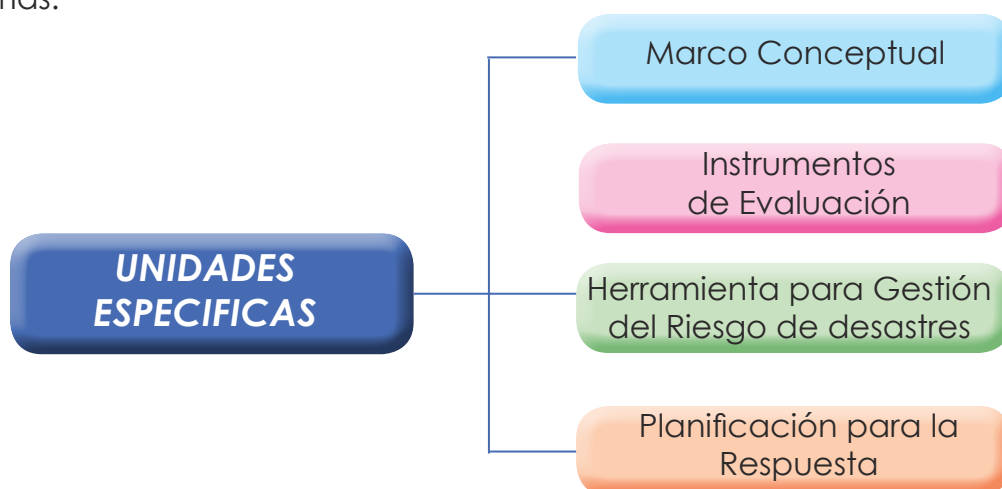


Los subtemas de cada Unidad General son:

Unidades Temáticas Generales	Contenidos
1. Conceptos Básicos de Gestión de Riesgos.	a) Riesgo y desastres. b) Áreas y componentes de la gestión de riesgos c) Grupos vulnerables. d) Género y desastres. e) Principios de protección. f) Rendición de cuentas. g) Glosario.
2. Sistema Nacional de Protección Civil.	a) Marco legal del sistema. b) generalidades del plan nacional de protección civil.
3. Gestión Integral para la reducción de riesgo de desastres y procesos de desarrollo local.	a) Gestión integral para la reducción de riesgo de desastres y procesos de desarrollo local. b) Capacidades locales para la gestión integral de riesgo de desastres. c) Manejo de cuencas y uso de suelos. d) Comunidad y escuelas seguras e) Gestión de proyectos en gestión integral para la reducción de riesgo de desastre f) Resiliencia.



Además incluye cuatro Unidades Temáticas Específicas y sus respectivos subtemas:



El desglose de contenidos se visualiza en la siguiente tabla

Unidades Temáticas Específicas	Contenidos
4. Marco Conceptual.	a) Peligro, vulnerabilidad y riesgos b) La gestión de riesgos en el desarrollo del territorio. c) Responsabilidad en la gestión de riesgos. d) Los actores locales. e) Asistencia humanitaria en situaciones emergentes y no emergentes
5. Instrumentos participativos para la evaluación de riesgos.	a) El proceso de evaluación de riesgos. b) Proceso de evaluación de vulnerabilidad y el mapa de recursos de la comunidad. c) Elaboración del mapa de riesgos de la comunidad. d) Simulaciones y simulacros.
6. Herramientas para la gestión del riesgo del desastre.	a) Estimación del riesgo. b) Mapa comunal de riesgo. c) Manejo de la comunicación en situación de emergencia. d) Simulaciones y simulacros.
7. Planificación para la respuesta	a) Organización de la Comisión Comunal de Protección Civil. b) Planificación comunitaria y contingencias. c) Medios de vida. d) Primeros auxilios comunitarios. e) Manejo de albergues temporales.

## 9

## HERRAMIENTAS

Para desarrollar el Programa de Capacitación se utilizarán las herramientas siguientes:

- ◆ Talleres presenciales de capacitación con grupos máximos de 30 personas. (Entendiendo como una metodología de trabajo en la que se integran la teoría y la práctica; el aprendizaje por descubrimiento y el trabajo en equipo.
  - ◆ Foros, debates y conferencias facilitadas por personal experto en la materia de gestión de riesgos (Disertaciones poniendo en el tapete de discusiones la temática de gestión de riesgos).
  - ◆ Auto estudio de los materiales de orientaciones didácticas, cuadernos de trabajo y documentos pertinentes a la temática central (Consiste en la lectura autodirigida de documentos con información referente a la gestión de riesgos ambientales).
  - ◆ Jornadas de intercambio de experiencias entre las Comisiones Municipales y las Comunales
- de Protección Civil (consiste en la búsqueda y el traslado de buenas prácticas desarrolladas en diferentes comunidades o instituciones).
- ◆ Teleconferencias relativas a la Gestión Integral de Reducción de Riesgos de Desastre. Se le llama teleconferencia o videoconferencia a la conversación que sucede a través de teléfonos con video, webcams u otros dispositivos a distancia. El propósito es sortear una distancia en la comunicación, ahorrando tiempo y dinero y permitiendo las mismas comodidades y los beneficios de una comunicación frente a frente.



## 10 FASES Y ACTIVIDADES

### **Fase I. Capacitación de Capacitadores**

Se refiere al proceso de capacitación de capacitadores, producción de materiales y cartas didácticas, la conformación de equipos de capacitación y su distribución geográfica.

#### Actividades

1. Diseño del perfil de capacitadores de capacitadores y capacitadoras comunitarios.
2. Programación de talleres de capacitación.
3. Desarrollo de los talleres de capacitación de capacitadores.



### **Fase II. Talleres de Capacitación Comunitarias**

Comprende el proceso de capacitaciones comunitarias, la organización de grupos de capacitandos/as, la producción de instrumentos y herramientas comunitarias, como el mapa de riesgos, instrumentos de recolección de información, planes de trabajo, etc.



## 11 GUIÓN DIDÁCTICO

El planeamiento didáctico es un proceso indispensable para no caer en excesos de improvisación; además, garantiza la calidad y pertinencia de la capacitación.

La carta didáctica es una de las herramientas de la planificación operativa que detalla las principales actividades a realizar durante la capacitación.

### **Cuaderno de Trabajo 1**

Conceptos Básicos de la gestión de riesgos

Contenidos	Tiempo
a) Riesgo y Desastres	4 horas
b) Áreas y componentes de la gestión de riesgos	4 horas
c) Grupos vulnerables	8 horas
d) Género y desastres	4 horas
e) Principios de protección	4 horas
f) Rendición de Cuentas	8 horas
g) Características de los Eventos	4 horas



Recursos:

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| - Cuaderno de trabajo 1 | - Orientaciones Didácticas |
| - Pizarra               | - Marcadores de pizarra    |
| - Cuadernos             | - Bolígrafos               |
| - Lápices               | - Laptop                   |
| - Caballetes            | - Multimedia               |
| - Papelógrafos          |                            |



## Cuaderno de Trabajo 2

### Sistema Nacional de Protección Civil

#### Contenidos

- a) Marco legal del sistema. 8 horas  
b) Generalidades del plan nacional de protección civil. 8 horas

#### Tiempo

#### Recursos

- Cuaderno de Trabajo 2
- Orientaciones Didácticas
- Marcadores de pizarra
- Bolígrafos
- Laptop
- Multimedia
- Pizarra
- Cuadernos
- Lápices
- Caballetes
- Papelógrafos



## Cuaderno de Trabajo 3

### Gestión Integral para la reducción de riesgo de desastres y los procesos de desarrollo local

#### Contenidos

- a) Gestión integral para la reducción de riesgo de desastres y los procesos de desarrollo local. 8 horas  
b) Capacidades Locales para los Procesos de Desarrollo Comunal. 4 horas  
c) Manejo de cuencas y uso de suelos. 4 horas  
d) Comunidad y escuelas seguras. 4 horas  
e) Gestión de proyectos de gestión integral para la reducción de riesgo de desastres. 4 horas  
f) La Resiliencia. 4 horas

#### Tiempo

#### Recursos

- Cuaderno de Trabajo 3
- Orientaciones Didácticas
- Marcadores de pizarra
- Bolígrafos
- Laptop
- Multimedia
- Pizarra
- Cuadernos
- Lápices
- Caballetes
- Papelógrafos



## Cuaderno de Trabajo 4

### Marco Conceptual

#### Contenidos

a) Amenaza, riesgo y vulnerabilidad.	4 horas
b) Gestión del riesgo de desastre en el desarrollo del territorio.	4 horas
c) Áreas y Componentes de la Gestión de Riesgos	4 horas
d) Los Actores Locales.	4 horas
e) Asistencia humanitaria en situaciones emergentes y no emergentes.	4 horas

#### Recursos

- Cuaderno de Trabajo 4	- Pizarra
- Orientaciones Didácticas	- Cuadernos
- Marcadores de pizarra	- Lápices
- Bolígrafos	- Caballetes
- Laptop	- Papelógrafos
- Multimedia	



## Cuaderno de Trabajo 5

### Instrumentos participativos en evaluación de riesgos.

#### Contenidos

a) Análisis de Riesgo en la Comunidad.	4 horas
b) Elaboración del Mapa de Riesgos de la Comunidad.	4 horas
c) Simulaciones y simulacros.	8 horas

#### Recursos

- Cuaderno de Trabajo 5	- Pizarra
- Orientaciones Didácticas	- Cuadernos
- Marcadores de pizarra	- Lápices
- Bolígrafos	- Caballetes
- Laptop	- Papelógrafos
- Multimedia	



## Módulo 6

Planificación para la respuesta.

### Contenidos

	Tiempo
a) Organización de la Comisión Comunal de Protección Civil.	4 horas
b) Plan Comunal de Protección Civil.	4 horas
c) Medios de vida.	4 horas
d) Primeros auxilios comunitarios	8 horas
e) Manejo de albergues temporales.	4 horas
f) Manejo de la comunicación en situaciones de emergencia.	4 horas
g) Sistema de alerta temprana.	4 horas

### Recursos

- |                            |                |
|----------------------------|----------------|
| - Cuaderno de Trabajo 7    | - Pizarra      |
| - Orientaciones Didácticas | - Cuadernos    |
| - Marcadores de pizarra    | - Lápices      |
| - Bolígrafos               | - Caballetes   |
| - Laptop                   | - Papelógrafos |
| - Multimedia               |                |



